

Premier # 2 – Region 1 / Première # 2 – Région 1
2026-04-11

General information

Swimming Canada rules govern this competition. Competition Rules or procedures contained in this meet information package supersede those found within the [Swimming Canada Rule book](#).

This meet is open to Swim NB registered swimmers with **NES, AQUA, BLAST, CNS, LES, LOC, MWC, FAST, FYIG, WVST, TIDE, SSAC, UREDS**.

Swim NB has sanctioned this meet.

Coaches

Coaches must be registered with the CSCA and Swimming Canada.

Warm up safety procedures

Swimming Canada competition warm-up safety procedures will be applied. Competition warm-up safety procedures can be found at this link:

[Competition Warm-Up Safety Procedures – Swimming Canada](#)

Host

Natation Edmundston Swimming

Location

Pavillon Sportif Edmundston, 55 rue du 15 Aout, Edmundston, NB, E3V 0G4

Pool

8 Lanes, 25m pool

Organizing committee

Meet manager:
Karl Le Gal
Meetmanager.nes@gmail.com

Généralités

Ce sont les règles de Natation Canada qui régissent cette compétition. Les règles ou procédures décrites dans la présente trousse d'informations sur la compétition prévalent sur celles qui se trouvent dans les [règlements de Natation Canada](#).

Cette compétition est ouverte aux nageurs inscrits avec Natation NB à **NES, AQUA, BLAST, CNS, LES, LOC, MWC, FAST, FYIG, WVST, TIDE, SSAC, UREDS**.

Natation NB a sanctionné cette compétition.

Entraîneurs

Tous les entraîneurs doivent être inscrits auprès de l'ACEN et de Natation Canada.

Procédures de sécurité à l'échauffement

Veillez noter que les procédures de sécurité de Natation Canada en période d'échauffement pré-compétition seront en vigueur. Les procédures de sécurité pour l'échauffement de la compétition peuvent être trouvées sur ce lien :

[Procédures de sécurité pour l'échauffement en compétition](#)

Hôte

Natation Edmundston Swimming

Cordonnées des installations

Pavillon Sportif Edmundston, 55 rue du 15 Aout, Edmundston, NB, E3V 0G4

Bassin

8 couloirs, Bassin de 25m

Comité organisateur

Directeur/Directrice de la compétition:
Karl Le Gal
Meetmanager.nes@gmail.com

Premier # 2 – Region 1 / Première # 2 – Région 1
2026-04-11

Officials coordinator

Paulo Levesque officiels.nes@gmail.com

Officials from all clubs are encouraged to participate.

Please register at:

[Sign-up Genius Premier 4](#)

Referee

Paulo Levesque

Technical meetings

April 11 @ 10h45 AM in Lifeguards Office

Entry Information

Entry Fee

\$35.00 per swimmer

Fees are due at the start of the first session warm-up. Please make cheques payable to: **NES**. E-Transfer is also acceptable and can be sent to tresorier.nes@gmail.com

Entry deadline

April 7, 2026 @ 10PM

All entries must be submitted via the Meet list online entries system.

<https://www.swimming.ca/en/events-results/live-upcoming-meets/>

Once an entry file is uploaded, the entry system will automatically email a confirmation of entries. Once received the club has 48 hours to review this file and make corrections/modifications to entries.

Late entries for **new swimmers** (swimmers not currently signed up for this meet) may be accepted after the entry deadline at the discretion of the meet manager.

Meet management will review club entries received past the entry deadline and if accepted, the club will be fined

Coordonnateur/Coordonnatrice des officiels

Paulo Levesque officiels.nes@gmail.com

Les officiels de tous les clubs sont encouragés de participer. Veuillez-vous inscrire au :

[Sign-up Genius Premier 4](#)

Juge Arbitre

Paulo Levesque

Réunion technique

11 Avril @ 10h45 dans le bureau des sauveteurs

Information sur les inscriptions

Frais d'inscription

35, 00 \$ par nageur

Les frais sont dus au début de la première séance d'échauffement. Veuillez payer par chèque à l'ordre : **NES**. Le transfert électronique est également acceptable et peut être envoyé à tresorier.nes@gmail.com

Date limite des inscriptions

7 Avril 2026 @ 10PM

Toutes les inscriptions doivent se faire en ligne dans le système d'inscription en ligne-

<https://www.swimming.ca/fr/evenements-resultats/rencontres-a-venir-en-cours/>

Une fois le fichier d'inscription téléversé, le système enverra automatiquement un courriel de confirmation des inscriptions après le téléversement du fichier d'inscription. Après la réception de ce courriel, les clubs auront 48 heures pour faire la révision du fichier et y apporter des corrections ou modifications.

Les inscriptions tardives **de nouveaux nageurs** (c.-à-d. nageurs non-inscrits à la compétition en ce moment) peuvent être acceptés après la date limite des inscriptions à la discrétion du directeur de la compétition. La direction de la compétition examinera les inscriptions des club reçues après la date limite d'inscription et, si

Premier # 2 – Region 1 / Première # 2 – Région 1 2026-04-11

two times the entry fee per swimmer up to a maximum fine of \$300.

Pre-Meet Scratches

Please email all scratches prior to end of day on April 10 @ 6 PM to meetmanager.nes@gmail.com. All scratches after this date are subject to full payment.

Entry Standards

Swimmers may not swim any event in which they hold an SNB 'A' standard.

Entry limit

4 events per swimmer plus relays.

Para swimmers

All para swimmers are welcome to this meet. All para swimmers must have a provincial level classification to enter this meet and entries must include the swimmer's classification numbers as per the SNC online registration system.

Relays

Clubs are encouraged to submit relay names with their entries via the SNC entry system. Changes will be accepted up to 30 minutes before the relay is scheduled to start.

All relays will be swum as timed finals. Mixed relays shall swim with two males and two females. A maximum of two (2) swimmers may be from a younger age group.

elles sont acceptées, le club se verra imposer une amende équivalant à deux fois les frais d'inscription par nageur, jusqu'à concurrence d'une amende de 300 \$.

Retraits avant la compétition

Veillez envoyer tous les retraits avant la fin de la journée le 10 Avril @ 6h PM à meetmanager.nes@gmail.com. Après la date tous les retraits sont payables en totalité.

Standards de compétition

Un nageur ne peut pas participer à une épreuve dans lequel il a un standard NNB 'A'

Limite d'inscription

4 épreuves par nageur plus les relais.

Épreuves Para

Tous les nageurs para sont les bienvenus à cette compétition. Tous les nageurs para doivent avoir une désignation provinciale pour pouvoir participer à cette compétition et toutes les inscriptions doivent inclure les numéros de classification des nageurs selon le système d'inscription en ligne de SNC.

Relais

Les clubs sont invités à soumettre les noms des relais avec leurs inscriptions via le système d'inscription de SNC. Les changements seront acceptés jusqu'à 30 minutes avant le départ du relais.

Tous les relais seront finals par le temps. Les relais mixtes doivent nager avec deux hommes et deux femmes. Deux (2) nageurs peuvent parvenir d'un groupe d'âge inférieur.

Renseignement sur la compétition

Premier # 2 – Region 1 / Première # 2 – Région 1

2026-04-11

Competition information

Timed Finals

All events will be swum Open senior seeded as timed finals

Age Groups

Individual events:
10 & U, 11-12, 13-14, 15&O

Age is determined as of the day of the meet.

Awards

This competition is for improvement awards. All swimmers who improve their personal times receive a best time ribbon.

Additional Information

Swimwear

All swimmers are permitted to race with the swimwear of their choosing at all competitions sanctioned by Swimming New Brunswick. It is not required to declare the choice of swimwear to the Referee if the fabric of the swimwear is a permeable open mesh textile or would not reasonably be seen to create a technical advantage in terms of speed, buoyancy, strength or endurance.

Swimming Canada would like to remind coaches and their athletes that deck changing is strongly discouraged.

Athletes are asked to please use the facility's change rooms, or on-deck changing tents if available. Coaches are asked to also discourage deck changing and help keep the sport safe for everyone involved.

Flash photos are prohibited at the time of the starts for each heat.

Finales par le temps

Toutes les épreuves seront nagées finales par le temps et seront nagées en ordre de temps.

Groupes d'âge

Épreuves individuelles :
10&-, 11-12, 13-14, 15&+

L'âge est déterminé par l'âge du nageur de la compétition.

Prix

Cette compétition est pour des prix d'amélioration. Toutes les nageuses et tous les nageurs qui améliorent leurs temps personnels recevront un ruban de meilleur temps.

Information supplémentaire

Maillots de bain

Toutes les nageuses sont autorisées à courir avec le maillot de bain de leur choix lors de toutes les compétitions sanctionnées par Natation Nouveau-Brunswick. Il n'est pas nécessaire de déclarer le choix du maillot de bain à l'arbitre si le tissu du maillot est un textile à mailles ouvertes perméables ou s'il n'est pas raisonnablement perçu comme créant un avantage technique en termes de vitesse, de flottabilité, de force ou d'endurance.

Natation Canada rappelle aux entraîneurs et aux athlètes qu'il est fortement déconseillé de se changer sur le bord de la piscine. Nous demandons aux athlètes de bien vouloir utiliser les vestiaires désignés des lieux ou les tentes au bord de la piscine s'il y en a. Nous demandons également aux entraîneurs de ne pas encourager les athlètes à se changer au bord de la piscine et de nous aider à ce que notre sport reste sécuritaire pour tous. Les photos flash sont interdites au moment des départs

Premier # 2 – Region 1 / Première # 2 – Région 1
2026-04-11

<p>The pool deck area is limited to the swimmers, coaches, officials and meet organizers.</p> <p>This is a peanut and nut free meet due to some swimmers having severe allergies. Please no peanut or nut products on the pool deck or in the changing rooms.</p> <p>Canteen Is available</p> <p>Parking Is available.</p> <p>This document has been prepared in English and translated to French. Where there is a discrepancy between the two versions, the English version shall be applied.</p>	<p>de chaque série.</p> <p>Le bord de la piscine est limité aux nageurs, entraîneurs, officiels ainsi qu'aux organisateurs de la compétition.</p> <p>Cette compétition sera sans arachides ou autres noix, S.V.P. apportez aucun produit contenant des arachides et/ou noix sur le bord de la piscine ou dans les vestiaires.</p> <p>Cantine Disponible</p> <p>Stationnement Disponible</p> <p>Ce document a été rédigé en anglais et traduit en français. S'il y a des divergences entre les deux versions, c'est la version anglaise qui sera appliquée.</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Premier # 2 – Region 1 / Première # 2 – Région 1
2026-04-11**

**Gym Activation (Bring Gym shoes) / Activation au gymnase (Emporter chaussures de Gym):
11h am / 11h**

**Pool Warm up / Échauffement en piscine:
11h30 am / 11h30**

**Start / Départ:
12pm/ 12h**

Events/Épreuves:

#	Category / Categorie	Event / Épreuves:
101	10 & U 11-12 13-14 15 & O	**4 x 50 "NO Free" / Libre Relay
1	Open Mixed / Ouvert Mixte	100 Free / Libre
2	Open Mixed / Ouvert Mixte	400 Free / Libre
3	Open Mixed / Ouvert Mixte	50 Back / Dos
4	Open Mixed / Ouvert Mixte	50 Fly / Papillon
5	Open Mixed / Ouvert Mixte	100 IM / QNI
6	Open Mixed / Ouvert Mixte	50 Breast / Brasse
7	Open Mixed / Ouvert Mixte	200 IM / QNI
8	Open Mixed / Ouvert Mixte	50 Free / Libre
9	Open Mixed / Ouvert Mixte	100 Fly / Papillon
10	Open Mixed / Ouvert Mixte	*200 Back / Dos
11	Open Mixed / Ouvert Mixte	*200 Breast / Brasse
12	Open Mixed / Ouvert Mixte	*200 Free / Libre

*May enter only one of these events. / Ne peut participer qu'à une seule de ces épreuves.

Fun relays: Relay for event number # 101 is considered a fun event with any combination of four (4) swimmers . Results for this event is therefore not sanctionable and will not be posted to Swim Canada's database. (Multi-teams relays could also be added if desired) – This will be a **non-freestyle relay; any other stroke may be used. Even if backstroke is chosen, starts must be **dived** and then transitioned into the stroke

Le relais pour l'épreuve # 101 est considéré une épreuve amusante avec une combinaison de 4 nageurs par équipe. Les résultats pour cette épreuve ne sera pas sanctionné et ne seront pas publié à la base de données de Natation Canada. (Des relais multi-équipes peuvent aussi être employé si désirés). Ce sera un relais **sans crawl (style libre) ; tous les autres styles sont permis. Le départ devra être **plongé**, même si le nageur choisit le dos.